

## الفريق العامل المعني بالأطفال والتزاع المسلح

## استنتاجات بشأن حالة الأطفال والتزاع المسلح في كولومبيا

- ١ - في الجلسة ٣٣، المعقودة في ٣١ أيار/مايو ٢٠١٢، بحث الفريق العامل المعني بالأطفال والتزاع المسلح التقرير الثاني للأمين العام عن الأطفال والتزاع المسلح في كولومبيا (S/2012/171)، الذي يغطي الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى آب/أغسطس ٢٠١١، والذي عرضه الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والتزاع المسلح. وألقى أحد ممثلي حكومة كولومبيا لدى الأمم المتحدة كلمة أيضا أمام الفريق العامل.
- ٢ - ورحب أعضاء الفريق العامل بتقديم تقرير الأمين العام، وفقا لقرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، وأحاطوا علما بما ورد فيه من تحليل وتوصيات.
- ٣ - وأكد أعضاء الفريق العامل من جديد أهمية وفاء أطراف التزاع المسلح بالتزاماتها الدولية ذات الصلة بحماية الأطفال في النزاعات المسلحة، بما فيها الالتزامات الواردة في المادة ٣ المشتركة بين اتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩ والبروتوكول الإضافي الثاني الملحق بها، واتفاقية حقوق الطفل والبروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل المتعلق باشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة.
- ٤ - وأعرب أعضاء الفريق عن بالغ قلقهم إزاء استمرار الانتهاكات والتجاوزات التي ترتكبها الجماعات المسلحة في حق الأطفال، وعلى رأسها القوات المسلحة الثورية لكولومبيا - الجيش الشعبي وجيش التحرير الوطني.
- ٥ - ورحب أعضاء الفريق بالخطوات التي اتخذتها حكومة كولومبيا لضمان حماية الأطفال، ولا سيما تصميم وتنفيذ السياسة العامة لمنع تجنيد الأطفال واستخدامهم من قبل الجماعات المسلحة غير المشروعة (انظر CONPES 3673)، ونظام الإنذار المبكر التابع لمكتب أمين المظالم، وأعمال اللجنة المشتركة بين القطاعات لمنع تجنيد الأطفال واستخدامهم من قبل



الجماعات المسلحة غير المشروعة، كما أكدوا على أهمية تعزيز النهج التي تركز على الضحايا. وحث أعضاء الفريق على مواصلة التعاون بين الأمم المتحدة والحكومة.

٦ - وشجعوا حكومة كولومبيا على مواصلة تعزيز الجهود القائمة لمكافحة الإفلات من العقاب على الانتهاكات والتجاوزات التي ترتكب في حق الأطفال في النزاعات المسلحة من خلال التحقيق في القضايا ومحكمة الجناة، وعلى الاستمرار في بذل كل الجهود الممكنة لإعادة إدماج الأطفال الذين كانوا مرتبطين من قبل بالجماعات المسلحة وإعادة تأهيلهم.

٧ - وأدلى ممثل كولومبيا ببيان. ووافق أعضاء الفريق العامل، بشكل استثنائي، على طلب أحد أعضاء الفريق تذييل هذه الاستنتاجات ببيان الفريق، دون المساس بنظر الفريق العامل في حالات أخرى تتعلق بالأطفال والنزاع المسلح (انظر المرفق).

٨ - وفي إطار متابعة نتائج الجلسة، ورهنا بأحكام القانون الدولي الساري وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها القرارات ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١)، وافق الفريق العامل على اتخاذ الإجراءات المباشرة الواردة أدناه:

#### بيان علني صادر عن رئيس الفريق العامل

٩ - وافق الفريق العامل على توجيه بيان علني لأطراف النزاع المسلح في كولومبيا التي أدرجت في المرفق الثاني لتقرير الأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح (انظر A/66/782-S/2012/261)، مشيراً إلى أن القرار ١٦١٢ (٢٠٠٥) لا يسعى إلى البت قانوناً فيما إذا كانت الحالات المشار إليها في تقارير الأمين العام تعدّ أو لا تعدّ نزاعات مسلحة في سياق اتفاقيات جنيف وبروتوكولها الإضافيين، ولا ينطوي على أي حكم مسبق بشأن الوضع القانوني للأطراف الضالعة في تلك الحالات من غير الدول:

(أ) يوجه انتباه الأطراف إلى أن مجلس الأمن قد تلقى تقريراً من الأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في كولومبيا (S/2012/171) يتضمن تفاصيل عن الانتهاكات والتجاوزات التي ترتكب في حق الأطفال، بما يخالف القانون الدولي الساري؛

(ب) يدين بشدة القوات المسلحة الثورية لكولومبيا - الجيش الشعبي وجيش التحرير الوطني لاستمرارها في ارتكاب الانتهاكات الجسيمة الستة ضد الأطفال في كولومبيا، المتمثلة في تجنيد الأطفال واستخدامهم وقتلهم وتشويههم واغتصابهم وإخضاعهم لأشكال أخرى من العنف الجنسي واختطافهم وشن الهجمات على المدارس و/أو المستشفيات ومنع إيصال المساعدات الإنسانية، ويدعوها إلى الوقف الفوري لهذه الانتهاكات والتجاوزات، ويحثها على الالتزام بالقانون الدولي الإنساني، وامتثال قرارات

مجلس الأمن بشأن الأطفال والتزاع المسلح وتنفيذ الاستنتاجات السابقة للفريق العامل المعني بالأطفال والتزاع المسلح في كولومبيا (S/AC.51/2010/3)؛

(ج) يطالب الجماعات المسلحة بما يلي:

'١' الوقف الفوري لتجنيد الأطفال واستخدامهم والإفراج غير المشروط عن جميع الأطفال من صفوفها؛

'٢' وقف ممارسة الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي ضد الأطفال، ولا سيما ضد الفتيات المرتبطات بالجماعات المسلحة؛

'٣' الوقف الفوري للإجراءات التي تحول دون حصول الأطفال على خدمات التعليم والصحة بصورة آمنة، بما في ذلك شن الهجمات والتهديد بشنها على المدارس و/أو المستشفيات وما يرتبط بهما من أشخاص يحظون بالحماية، وذلك بما يخالف القانون الدولي الساري؛

'٤' السماح بوصول المساعدات الإنسانية على نحو آمن ودون عوائق، والامتناع عن حظر حرية حركة السلع والأشخاص، وحث هذه الجماعات، في هذا الصدد، على الوفاء بالتزاماتها بشكل كامل. بموجب القانون الدولي الإنساني المنطبق، واحترام العمل الذي يضطلع به أعضاء المنظمات الإنسانية التي تقدم المساعدة والحماية للأطفال المتضررين من التزاع المسلح؛

'٥' وقف استخدام الألغام المضادة للأفراد والأجهزة المتفجرة الأخرى بما ينتهك أحكام القانون الدولي السارية، وإزالة الذخائر غير المنفجرة من أجل تجنب قتل الأطفال وتشويههم، وتوفير جميع المعلومات اللازمة لتسهيل إزالة الألغام؛

'٦' الإفراج الفوري عن جميع الأطفال المختطفين، وتسهيل عودتهم إلى أسرهم ومجتمعهم المحلية، واتخاذ جميع التدابير اللازمة لوضع حد لكل أعمال الاختطاف؛

(د) يدعو الجماعات المسلحة المدرجة في المرفق الثاني لتقرير الأمين العام عن الأطفال والتزاع المسلح (A/66/782-S/2012/261) إلى الوفاء بالتزامات المنطبقة عليها بموجب القانون الدولي الإنساني فيما يتعلق بحماية الأطفال في النزاعات المسلحة وعلى نحو ما أعيد تأكيده في قرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، ويشجع الأمم المتحدة وحكومة

كولومبيا على العمل معا لتحديد ما يمكن اتخاذه من تدابير أخرى للتصدي للانتهاكات التي ترتكبها تلك الجماعات في حق الأطفال؛

(هـ) يؤكد على أن إعداد خطط عمل وتنفيذها بشكل كامل وفقا لقرارات مجلس الأمن ١٥٣٩ (٢٠٠٤) و ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١)، التي تحققت منها فرقة العمل القطرية المعنية بالرصد والإبلاغ التابعة للأمم المتحدة، يعدان خطوة هامة ينبغي لأي طرف في النزاع أن يتخذها كي يُستبعد من القائمة المدرجة في مرفقات التقرير السنوي للأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح، ويعرب عن بالغ أسفه لما أحرز من تقدم محدود في فصل الأطفال عن الجماعات المسلحة في كولومبيا بصورة فعالة ومنهجية، ويشدد على أن أي حوار في إطار آلية الرصد والإبلاغ في كولومبيا تجريره كيانات تابعة للأمم المتحدة مع الجماعات المسلحة من أجل ضمان حماية الأطفال يجب أن يتم بالتشاور عن كثب مع حكومة كولومبيا وبموافقتها، وفقا لاختصاصات فرقة العمل القطرية التابعة للأمم المتحدة المعنية بالرصد والإبلاغ في كولومبيا.

#### التوصيات المقدمة إلى مجلس الأمن

١٠ - قدم الفريق العامل التوصيات التالية إلى مجلس الأمن:

#### رسالة إلى حكومة كولومبيا

(أ) يشير إلى الاستنتاجات السابقة للفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح في كولومبيا (S/AC.51/2010/3)؛

(ب) يشيد بالتقدم الذي أحرزته الحكومة في منع تجنيد الأطفال واستخدامهم بما ينتهك القانون الدولي الساري وفي التصدي لذلك، بوسائل منها وضع وثيقة إدارية بشأن منع تجنيد الأطفال واستخدامهم من قبل الجماعات المسلحة غير المشروعة (CONPES 3673)، ويحثها على مواصلة تعزيز جوانب التنسيق والأثر والاستدامة المتعلقة بمبادراتها لحماية الأطفال، لا سيما من خلال التنفيذ الشامل لتلك السياسة العامة فيما يتعلق بالأطفال المتضررين من النزاع المسلح، بما في ذلك الأطفال الكولومبيون من أصل أفريقي وأطفال الشعوب الأصلية؛

(ج) يرحب بالأنشطة التي تضطلع بها الحكومة لتلبية احتياجات الأطفال المنفصلين عن الجماعات المسلحة، بوسائل منها بذل جهود لتعزيز جمع شمل الأسر وتوفير الحماية والرعاية والدعم بغرض إعادة الإدماج لجميع الأطفال، ويشجعها على مواصلة تعزيز

تلك الجهود عن طريق ضمان معاملة الأطفال المتضررين على أنهم ضحايا في المقام الأول، وليس فقط كجناة؛

(د) يشير إلى الجهود التي تبذلها الحكومة لمكافحة الإفلات من العقاب، ويؤكد على أهمية تقديم مرتكبي جميع الانتهاكات والتجاوزات ضد الأطفال في النزاعات المسلحة، ويحث الحكومة على مواصلة تعزيز جهودها في هذا الصدد، بوسائل منها إجراء التحقيقات والمحاکمات في حينها وبصورة دقيقة ومنهجية، ويشجع على توفير الحماية الفعالة للأطفال الضحايا والشهود ودفع التعويضات، حسبما يقتضيه الحال؛

(هـ) يشيد بالجهود التي تبذلها الحكومة لاعتماد ووضع سياسة عدم التسامح مطلقاً مع العنف والاستغلال الجنسيين ولضمان قيام القوات العسكرية الكولومبية بتنفيذها، ويشير إلى ضرورة بذل جهود حثيثة لمنع وقوع تلك الأعمال في سياق النزاع المسلح، وإلى أنه، عند وقوعها، يجب اتخاذ تدابير في الوقت المناسب للتحقيق فيها ومقاضاة ومعاقبة من تثبت إدانتهم، والقيام في نفس الوقت بحماية الضحايا؛

(و) يلاحظ مع التقدير أن التشريعات المعمول بها في كولومبيا تحظر استخدام الأطفال في الاستخبارات العسكرية وتطلب تسليم الأطفال المنفصلين عن الجماعات المسلحة إلى الدوائر المدنية لحماية الطفل في موعد أقصاه ٣٦ ساعة بعد وقت احتجازهم من قبل الدولة، ويدعو الحكومة إلى ضمان امتثال القوات العسكرية الكولومبية بشكل صارم لتلك الأحكام؛

(ز) يقر بأن التشريعات السارية في كولومبيا تحظر إشراك الأطفال في الأنشطة المدنية - العسكرية، ويحث الحكومة على مواصلة ضمان امتثال القوات العسكرية الكولومبية بشكل كامل لتلك التشريعات وتجنب إشراك الأطفال في أية أنشطة مدنية - عسكرية؛

(ح) يدعو الحكومة إلى مواصلة ضمان استجابة السلطات الحكومية المعنية بطريقة مناسبة وفي الوقت المناسب للتقارير المتعلقة بالمخاطر الصادرة عن نظام الإنذار المبكر التابع لمكتب أمين المظالم في كولومبيا، وذلك لمنع حدوث انتهاكات خطيرة ضد الأطفال في سياق النزاع المسلح؛

(ط) يرحب بالبرنامج المتكامل للإجراءات المتعلقة بالألغام الذي تنفذه الحكومة، بهدف إيلاء الاهتمام المناسب للأطفال الضحايا والتوعية بمخاطر الألغام، خاصة بالنسبة للأطفال وأسره في أكثر المناطق تضرراً، ويؤكد على أهمية تعزيز الجهود القائمة في ذلك المجال، ويشجع كذلك الحكومة على مواصلة ضمان إجراء عمليات إزالة الألغام لأغراض إنسانية وفقاً للقانون الدولي المنطبق؛

(ي) يحث الحكومة على تعزيز الجهود المبذولة في إطار نهجها الشامل إزاء منع تشريد الأطفال وحماية الأطفال المشردين في سياق النزاع المسلح، وذلك من خلال تنفيذ البرامج التي تعالج أسباب التشرد، مثل البرنامج المعنون "حقوقى أولاً"؛

(ك) يدعو الحكومة إلى الاستمرار في الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقية حقوق الطفل، ويشير في هذا الصدد إلى التوصيات ذات الصلة الواردة في الاستنتاجات السابقة المقدمة من الفريق العامل المعني بكولومبيا (S/AC.51/2010/3)؛

(ل) يؤكد على أهمية تبادل المعلومات بانتظام بين الحكومة ورؤساء آلية الرصد والإبلاغ وكذلك استمرار التواصل بين الحكومة والممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والنزاع المسلح، لمنع وقوع انتهاكات ضد الأطفال في النزاعات المسلحة، وضمان التصدي بفعالية وفي الوقت المناسب للانتهاكات المرتكبة، وتناول الدعم المقدم من منظومة الأمم المتحدة في مجال بناء القدرات؛

(م) يرى أن السلام هو أفضل طريقة لحماية الأطفال، ولذلك يحث الحكومة على العمل الدؤوب من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع، وعلى إدراج أحكام تهدف خصيصاً إلى حماية الأطفال في أي اتفاق سلام مقبل.

#### الإجراءات المباشرة المتخذة من الفريق العامل

١١ - اتفق الفريق العامل أيضاً على توجيه رسائل من الرئيس:

إلى البنك الدولي والجهات المانحة

يدعو فيها الجهات المانحة إلى تقديم دعم إضافي للبرامج والمبادرات الوطنية التي تهدف إلى حماية الأطفال المتضررين من النزاع المسلح، بما في ذلك أنشطة الوقاية، وإلى دعم الجهود والمبادرات الرامية إلى حماية الأطفال التي تقوم بها وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية فيما يتصل بتعزيز بناء القدرات الوطنية والمؤسسات الوطنية ذات الصلة وبرامجها.

**Statement by Fernando Alzate, Deputy Permanent Representative of Colombia to the United Nations**

**Presentation of the report of the Secretary-General on children and armed conflict in Colombia to the Working Group on Children and Armed Conflict (S/2012/171)**

**New York, 31 May 2012**

Mr. Chairman,

Members of the Security Council Working Group,

Madam Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict,

Director of Emergency Programs of the United Nations Children's Fund.

I would like to thank Ambassador Peter Wittig, in his capacity as Chairman of the Security Council Working Group, for convening this meeting and for giving us the opportunity to present the comments of the Government of Colombia to the report on children and armed conflict in Colombia (S/2012/171). In addition to this statement, Colombia will deliver a document with its observations on specific aspects of this report and would kindly request the Chair to circulate it among the members of the Working Group.

The Special Representative of the Secretary-General made a presentation of the report. In this context, we value the recognition made to the robust public policy framework existing in Colombia aimed at guaranteeing children the enjoyment of their rights and achieve their full development, as reflected in the National Development Plan of President Juan Manuel Santos.

Mr. Chairman,

Our Public Policy for the Prevention of Recruitment and Use of Children by illegal armed groups and criminal bands (CONPES 3673 of 2010) starts from the premise that the more guarantees, effective enjoyment and protective environments of their rights, the lower the risk of recruitment and use of children by the referred groups.

The set of programmes, projects and strategies executed at different Government levels strive to protect the living space of children; to counter forms of violence and exploitation exerted in their families, communities and society; to guarantee an appropriate, assertive, pertinent and efficient institutional offer at the national and territorial level; and to promote their recognition as bearers of rights in the referred environments.

We reaffirm the commitment of the Government of Colombia in achieving a decisive impact with permanent solutions to confront the challenges posed by our political and security situation, through the consolidation of the rule of law in all the national territory. This imperative corresponds to our constitutional and legal mandate and it is the resolute will of the Government and the people of Colombia not to cease in the

---

\* Issued without formal editing and in the language of submission only.

fulfillment of this responsibility. The accompaniment of robust security strategies is essential to reach all corners of the national territory, and in particular remote rural areas, in order to deliver public services in areas such as health, justice and education, among others.

In addition, the Ministry of Foreign Affairs established the programme “Comprehensive prevention plan: children with opportunities”, aimed at preventing and fighting against child recruitment. The objective is to generate protective environments and spaces that guarantee the development of children in a safe manner, by supporting educational, sports and cultural initiatives in their free time, contributing in this manner to the prevention of child recruitment by illegal armed groups in the municipalities with the highest risk of recruitment. To mobilize resources, contacts have been made with private-sector companies interested in pursuing social responsibility programmes. We also work with partners that have taken special interest in this initiative, some of which are members of this Council.

Mr. Chairman,

Colombia voluntarily accepted to participate in the monitoring and reporting mechanism with the purpose of promoting lasting solutions to the problems that children face because of the internal armed conflict.

In our interactions on the question of children and armed conflict, we have put special emphasis on the fact that when considering the situation in Colombia the members of the Working Group and the United Nations balance their analysis with objectivity, reasonableness and historic and context perspectives. We believe in national capacity-building as the axis of international cooperation, and we would like to see that the mechanism that we accepted voluntarily would deepen efforts and actions in that sense.

Our experience shows that an approach focused exclusively in naming and shaming, in United Nations parlance, is a one-size-fits-all mechanism that does not contribute to the objective and central motivation of the national Government to protect children against the abuses perpetrated by illegal armed groups.

We consider it convenient to have a more fluid and constant relation with the task force and to be able to share substantive information that will allow us to clarify situations or deepen the efficacy of the Government actions. For the above reasons, it is indispensable that the information on situations of risk or complaints be communicated to the Government as soon as possible, in order to take the necessary measures to guarantee the protection of children. In this the Government’s will is clear, manifest and decisive.

The best interest of the child demands that cooperation be enhanced as well as the capacity to respond by the State institutions in favor of children. This cannot be achieved if the flow of information is limited under considerations of confidentiality and neutrality.

We have also insisted that it is just natural that the Government can verify through its participation in the task force that the data contained in the report of the Secretary-General on the situation of children and armed conflict in Colombia be timely, objective, precise and reliable, as provided for in Security Council resolution 1612 (2005) and related resolutions.

We trust that the members of the Working Group shall take these considerations into account in due course.

Mr. Chairman,

Concerning the analysis presented in the report on the political and security situation in the country, it is important to make a precision that Colombia, according to its international commitments, continues to fight decisively the complex challenges posed by the world drug problem. Even though this problem and other forms of crime are perpetrated by illegal armed groups such as FARC and ELN, it is important to underline that other criminal bands involved in the illicit drug business should not be subject to consideration under the framework of resolution 1612 (2005).

The framework of the monitoring and reporting mechanism goes beyond the mandates of the Security Council when it starts documenting actions perpetrated by organizations characterized as criminal bands under the Palermo Convention on Transnational Organized Crime. These bands are not parties to the armed conflict, according to the Geneva Conventions, its Additional Protocols thereto and other relevant instruments of the international humanitarian law. As acknowledged by the Secretary-General of the Organization of American States, the objective of these bands is purely economic and not counterinsurgent.

Should the framework of resolution 1612 (2005) be extended to organized criminal bands, the monitoring and reporting mechanism would have to be applied in a universal manner in countless situations and geographic areas around the world.

Demanding that the instruments created by the United Nations act in strict compliance with their mandate does not limit the scope of protection of the rights that we are bound to defend as a country and as a Government, nor does it diminish our clear will to do it and to defend the rights of the children. On the contrary, this demand seeks to preserve the credibility of the Organization, the trust of its members in it, the coordination of multilateral actions, so as to avoid duplicity of functions, and international legality.

The Government of Colombia is committed to the investigation and punishment of those responsible for criminal actions conducted by these bands against children in Colombia.

Mr. Chairman,

From the Secretary-General's report on children and armed conflict in Colombia it is clear that the challenges that Colombia continues to face in this area originate in the persistent violations perpetrated by FARC and ELN. We have been reminded of this today in Mrs. Coomaraswamy's presentation.

For FARC and ELN, the grave violations included in the report are simply strategies of war: the recruitment and use of children; the attacks on towns, schools and hospitals; the use of anti-personnel mines that kill and maim; the threats against teachers and medical staff; the sexual violence, in particular in the case of girls recruited; the abductions. Concerning this latter violation, we take note that despite the fact that the report documents abductions by the parties listed in annex II, it does not make any recommendation in this regard.

The report also mentions cases in which the actions of the public force when combating illegal armed groups have resulted in situations of risk or in the death of children. These are regrettable cases that our security forces try to avoid to the maximum extent. Our responsibility as a Government is to reach, with the State institutions, all the national territory to consolidate the rule of law and to guarantee the human rights of all Colombians with emphasis on the protection of children and youth against illegal recruitment.

It is fundamental for Colombia that the United Nations and the members of the Working Group have the certainty that the Government keeps a zero-tolerance policy to human rights violations. The violations allegedly perpetrated by members of the public force are isolated and individual. They do not represent a policy of the State and do not respond to military instructions.

The existence of institutions that are more robust every day has allowed us to advance in the realizations of the rights of all citizens. This includes the strict application of the mechanisms to punish those who from the State could incur in individual actions that affect those rights.

Mr. Chairman,

As mentioned before, Colombia voluntarily accepted the monitoring and reporting mechanism. Some time ago, the Government agreed with the Office of the Special Representative of the Secretary-General on the terms of reference for the implementation of the mechanism in all the national territory, which include specific conditions for the establishment of dialogues between the United Nations and illegal armed groups.

We reiterate that signing plans of actions with the parties included in the annexes is an option that is clearly inadequate for the situation in Colombia and that any contact by the United Nations with FARC or ELN may only take place with the authorization of the national Government. This condition originates in the need to centralize any peace negotiation initiative, due to previous experiences; and it is based in the principle of national sovereignty, which being comprised in the Charter of the United Nations, must be respected in the implementation of the monitoring and reporting mechanism.

Governments are the ones who best know the circumstances on the ground, the conflict, its history, its development and variables. Thus, they must be taken into account when pursuing alternatives and ways to put an end to the grave violations subject to the monitoring and reporting by the mechanism.

This mechanism should consult the positions of the Governments and have them participate in its internal implementation, through an efficient consultation process, to adopt timely actions in favor of children and youth with the purpose of strengthening the institutional capacity of the State to tackle these problems.

Mr. Chairman,

The observations and recommendations contained in the report are being analysed and studied by the different agencies concerned with the protection and rehabilitation of children and youth. In applying the recommendations of the Working Group we will take into account those that are adequate to the national context and that contribute to improve the situation of children and adolescents affected by armed conflict.

The report highlights some of the activities of the Intersectoral Commission for the Prevention of Recruitment and Use of Children. This Commission, in particular its technical secretariat, has received valuable support by the United Nations, which we appreciate.

One of the recommendations of the report emphasizes that the separation of children from armed groups should be a matter of utmost priority in any dialogue with illegal armed groups. In this respect, I would like to reiterate, as stated by the President of the Republic, Dr. Juan Manuel Santos, and as it is documented in the report under

consideration, that a precondition for any eventual peace process with FARC and/or ELN is that these groups abandon the recruitment of children and that they release the children in their ranks.

Colombia values highly the interaction with the representatives of the members of the Working Group and we appreciate the opportunity that we have been afforded to exchange ideas and to present our views on this topic, which is a priority for the national Government.

Everyone here wants to put an end to the recruitment of children and wants to strengthen the existing capacities to protect children and adolescents affected by armed conflict. Colombia believes that the best way to achieve this is through cooperation and remains committed to this work, within the framework of the principles and purposes of the Charter of the United Nations, ratified by all of us.

Thank you.

  

---